

Perfil Producto Mercado:

Sandia en Portugal



I. Producto

Citrullus lanatus, comúnmente llamada sandía, síndria, patilla, aguamelón o melón de agua; es una verdura de la familia Cucurbitaceae, esta tiene su origen en el desierto de Kalahari en el continente africano, donde aún hoy en día crece de forma silvestre. Pero los primeros vestigios de su cultivo se encontraron concretamente en Egipto y datan del 3.000 a.C. Las fértiles márgenes del río Nilo fueron sin duda una de las zonas donde se expandió el cultivo de esta fruta, ayudando en la producción el agua del río y el clima cálido de estas latitudes. Desde aquí, ascendiendo el Nilo, llegó hasta el Mar Mediterráneo y se comercializó en los países ribereños como Italia, Grecia, o España. En tal sentido, años después, tras el descubrimiento de América, fueron los pobladores europeos los que la introducirían en el Nuevo Mundo¹, extendiendo su cultivo por todo el continente.



Se trata de un alimento rico en vitamina A. La sandía también aporta vitamina C, aunque en menor cantidad, ayudando a la formación del colágeno de la piel, interviniendo en la rapidez de la cicatrización de heridas, formación de nuevos tejidos en huesos fracturados y lesiones musculares o de ligamentos. La vitamina B aporta beneficios en la regulación del sistema nervioso, reduciendo la hipertensión, protegiendo el aparato digestivo y permitiendo la buena salud de la piel. Entre las principales variedades más representativas de la sandía tenemos: Sugar Baby, Reina, Klondike, Krimson Sweet, Sandía Amarilla Janosik, Sandía negra, entre otras.

Entre las principales variedades preferidas por Portugal tenemos:

Cuadro N° 1.
Variedades de sandías preferidas en el mercado de Portugal



- Para conocer mayores variedades de sandía visitar el siguiente link: <https://goo.gl/NuuizZ>

Para objeto de este estudio se ha seleccionado como país de análisis "Portugal", quien ha tenido una de las tasas de crecimiento (2012-2016), más altas en las importaciones de sandías frescas (24,9%), asimismo según las últimas estadísticas, solo en el último año su crecimiento fue de 80,6%. Por otro lado el comportamiento del volumen importado aumentó en 20,118 toneladas.

A continuación, se detalla la partida arancelaria específica bajo la cual se importa este producto en Portugal. Según el portal Market Access Map (2016) se especifica lo siguiente:

¹ El Nuevo Mundo es uno de los nombres históricos con que se ha denominado al continente americano desde finales del siglo XV como consecuencia del descubrimiento de América en 1492 por parte de los españoles.

Cuadro N° 2 Portugal: Partida Arancelaria de la sandía fresca

Aranceles impuestos por Portugal HS6: 080711						
Partida China	HS6	Descripción	Arancel NMF	Arancel aplicado UE ²	Arancel aplicado a Peru	Arancel Miembros AP ³
08.07.110000	080711	Sandías frescas	8.80%	0%	0%	0%

Fuente: Market Access Map / Acuerdos Comerciales del Perú. Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ

II. Requisitos de ingreso

1. Regulaciones y normas de ingreso

Principales regulaciones y normas de ingreso (incluye las de etiquetado, envase y embalaje):

Cuadro N° 3
Ley y Reglamentos⁴

Organismo o Institución que Normaliza	Título de Ley, Norma, Reglamento	Fecha de Publicación	Link para ubicar publicación
Comisión Europea	<i>Normas de comercialización de las frutas y hortalizas frescas</i>	Diciembre 2013	https://goo.gl/wSaszn
Comisión Europea	<i>Control de los contaminantes alimenticios en alimentos y Niveles máximos (CEE N° 315/93, y CE N° 1881/2006)</i>	Febrero 1993 Diciembre 2006	http://bit.ly/2pJ911E
Comisión Europea	<i>Control sanitario de los productos alimenticios de origen no animal (CE N° 852/2004)</i>	Abril 2004	http://bit.ly/2oE3WZk
Comisión Europea	<i>Directivas 2000/13/CE, relativas al etiquetado de los productos alimenticios, y 90/496/CEE, relativa al etiquetado sobre propiedades nutritivas.</i>	23 de Noviembre 2015 (última actualización)	http://bit.ly/2pGwxQE
Comisión Europea	<i>Trazabilidad, cumplimiento y responsabilidad en los alimentos (CE N° 178/2002)</i>	Enero 2002	http://bit.ly/2pgMcUa

Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ

Para mayor detalle consultar el documento: [Guía de Requisitos Sanitarios de alimentos a la UE](#).

El marco legal ha sido publicado en el Libro Blanco de Seguridad Alimentaria, del 12 de enero del 2000. Asimismo se debe tener en cuenta que adicionalmente a las normas establecidas en el cuadro anterior, cada país miembro es libre de solicitar algún otro tipo de requisito para el ingreso a su mercado. Para mayor información ingresar a la sección 'Mi exportación' y 'Requisitos' del portal Europeo Exporthelpdesk.

(<http://exporthelp.europa.eu/thdapp/index.htm?newLanguageId=ES>)

2. Estándares y certificaciones

A continuación; se presentan algunas certificaciones importantes al momento de ingreso de las sandías los cuales, deben cumplir los estándares de calidad según la condición del producto.

² UE: Unión Europea.

³ Miembros AP: Alianza del Pacífico (Mexico, Colombia, Chile y Perú).

⁴ La Comisión Europea: Alimentos

Cuadro N° 5 Certificaciones

Logo	Nombre de la certificación	Descripción	Web
	Norma ISO 22000- Food Safety	Los compradores requieren que sus proveedores cuenten con un sistema de control de la calidad de sus productos, que asegure que es apto para el consumo humano. Otras certificaciones similares, se utilizan son: IFS (International Food Standard), SQF (Safe Quality Food Program), entre otros.	http://bit.ly/2ptUDv1
	Certificación Europa	El logotipo ecológico de la UE y el etiquetado es una forma rápida y sencilla para que los consumidores reconozcan los productos ecológicos y un paso importante para garantizar que los productos ecológicos siempre tengan los mismos altos estándares.	http://bit.ly/2pVWMPg
	Comercio Justo	Estos sellos indican que el productor está recibiendo un precio mínimo justo por el producto.	http://bit.ly/2pqG5is
	Rainforest Alliance	Organización que trabaja para conservar la biodiversidad y asegurar medios de vida sostenibles transformando las prácticas de uso de suelo, las prácticas empresariales y el comportamiento de los consumidores	http://bit.ly/2pGbsTm

Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ

III. Estadísticas de competencia y del mercado

3.1. El mercado Portugués

Portugal, según el portal de Euromonitor, continuará creciendo a un ritmo modesto en 2017. Los beneficios moderados pero sostenidos del consumo privado y un modesto repunte de las exportaciones proporcionan cierto apoyo. Las tasas anuales de crecimiento del PIB real deberían alcanzar el 1,8% anual en el mediano plazo. Asimismo los agricultores de Portugal son los más pobres de la UE. Se benefician menos de la Política Agrícola Común porque estos fondos se canalizan principalmente a las producciones de carne, lácteos y cereales, que es limitada en el país. Los principales productos agrícolas son las frutas y cítricos, las aceitunas, los vinos y las hortalizas. El país también tiene una industria pesquera importante.

Un aspecto clave del mercado portugués, es que la población alcanza unos 10,3 millones de habitantes en el último año, se espera que para el 2030, la población sea de 9,9 millones.

Entrando a mayor detalle sobre el mercado de frutas en Portugal, se puede mencionar que: El volumen total de ventas de frutas cayó en 2016, tal como se aprecia en la siguiente tabla resumen:

Cuadro N° 6⁵.

Tamaño de mercado de frutas en Portugal (miles de toneladas)

Italia/toneladas	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Var% 2015/2016	TCP 2011/2016
Frutas	749.8	762.2	748.2	743.4	734.6	725.3	-1,3%	-0,8%

Fuente: Euromonitor

Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ

El consumo de frutas y verduras ha aumentado entre los portugueses que se han unido al consumo de jugos, la cual es considerada una de las tendencias de la época. Un estudio realizado por Markttest muestra que "4.175 millones de sujetos consumieron jugos de frutas o vegetales líquidos en los últimos 12 meses, que es 48,8% de los residentes en el continente con 15 y más años."

Las mujeres son los principales consumidores de frutas y vegetales son el 51,6% contra el 45,6% de los hombres. En cuanto a la edad está entre 25 y 44 años el uso de jugos tiene una mayor expresión. El estudio también dice que "los residentes en la gran Lisboa, así como las personas de las clases más altas también reportan una tasa de consumo de frutas, verduras o jugos encima de la media, 55,9% y 60,8%, respectivamente."

La creciente preocupación por la salud conlleva a que aumente el consumo de frutas frescas. Según el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), los portugueses gastaron el 6,5% de su renta en alimentos y las importaciones de frutas han aumentado 20,1%. Actualmente, Portugal importa de Colombia principalmente: banano, granadilla, tomate de árbol, maracuyá, pitahaya, sandía, curuba, uchuva, papaya, gulupa, entre otras.

3.3. Competencia Internacional

Portugal, tiene como principales proveedores de sandía a mercados como España, el cual ha mostrado un crecimiento promedio de 27,0% en los últimos cinco años, y hasta el 2016, tenía una participación del 96% de las importaciones totales de sandía de Portugal, asimismo también otros mercados como Alemania, Panamá y Francia.

El mercado de Portugal, tiene como principales proveedores a:

Cuadro N° 7. Principales exportadores o proveedores de sandía a Portugal (Part. Nro. 08.07.11)

RK	País Socio	Valores US\$ (millones)					Volumen (Toneladas)				
		2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016
1	España	7	13	9	10	18	19,476	31,297	35,618	31,195	50,649
2	Alemania	7	13	9	10	17	-	254	323	172	537
3	Panamá	-	0	0	0	1	263	-	-	44	174
4	Francia	0	-	-	0	0	-	2	-	-	212
5	Países Bajos	-	0	-	-	0	7	1	35	61	92
	Otros	0	0	0	0	0	964	-	193	156	82
	Total	7	13	9	10	18	20,710	31,554	36,169	31,628	51,746

TradeMap (2016). Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERU

⁵ Euromonitor: Fruits in Italy 2017

En relación a la estacionalidad de la sandía por principales exportadores, se presenta la siguiente tabla resumen:

Cuadro Nro.8
Estacionalidad de la sandía por país exportador

País	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago.	Set	Oct	Nov	Dic
España	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta
Estados Unidos	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta
Francia	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta
Mexico	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta
Portugal	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta	Alta

Alta
Media
Baja

A continuación se muestra un cuadro resumen con datos oficiales de la FAO, que muestra la producción, rendimiento y área cosechada de los principales países exportadores de sandía a Portugal. Asimismo nótese el caso peruano.

Cuadro Nº 10. La competencia internacional en la producción de sandías en el mundo

País	Elemento	Unidad	Año 2012	Año 2013	Año 2014
España	Área cosechada	Ha	18,942	17,953	17,949
	Producción	toneladas	871,324	869,499	858,575
	Rendimiento	toneladas/ha	50.7	53.4	52.7
Estados Unidos	Área cosechada	Ha	46,860	45,980	45,060
	Producción	toneladas	1,639,860	1,637,550	1,508,780
	Rendimiento	toneladas/ha	38.6	39.3	36.9
Francia	Área cosechada	Ha	822	815	788
	Producción	toneladas	16,147	14,150	15,946
	Rendimiento	toneladas/ha	21.7	19.1	22.3
Mexico	Área cosechada	Ha	37,523	36,361	34,542
	Producción	toneladas	1,033,524	953,244	946,458
	Rendimiento	toneladas/ha	30.4	28.9	30.2
Peru	Área cosechada	Ha	3,634	3,391	3,230
	Producción	toneladas	94,934	91,217	91,370
	Rendimiento	toneladas/ha	28.8	29.6	31.2

Fuente: <http://www.fao.org/faostat/en/#data/QC>

Elaboración: Inteligencia de mercados – PROMPERU

Para mayor consulta sobre la competencia internacional ingresar a la sección: [Anexos](#)

IV. Transporte y logística

4.1. Medios de transporte

Cuadro Nº 11.
Tiempo de transporte de Peru a Portugal

Tipo de Ruta	Ruta	Puerto / Aeropuerto de origen	Puerto de destino	Tiempo de tránsito	Frecuencia de salida
Marítima	De Peru a Portugal	Callao	Leixoes	26 días	SEMANAL
Aérea	De Lima a Lisboa	Callao	Lisboa	40 Horas	DIARIO

Fuente: [Rutas Marítimas](#), [Searates](#) www.searates.com. Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERU

4.2. Fletes

Cuadro N° 12.

Tipo de contenedor: Marítimo/ Área	Costo aproximado (US\$)
Reffer de 40 pies	\$6,591.75 - \$7,285.62
Reffer de 20 pies	\$4,416.48 - \$4,881.37
40 pies	US\$ 10,120 – US\$ 15,000

Fuente: Rutas Marítimas. , Searates www.searates.com
Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ

V. Canales de distribución

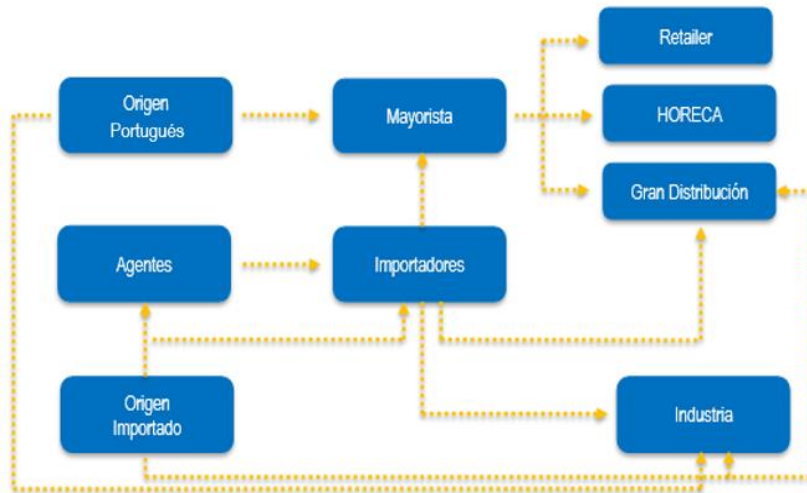
La comercialización de frutas y verduras en Portugal se hace a través de grandes distribuidores, el canal HORECA, los minoristas y el canal gourmet. Prevalece el establecimiento de grandes grupos de distribución con cuotas de mercado cada vez más significativas. Los márgenes comerciales se sitúan alrededor del 20%.

Los minoristas tradicionales han visto reducida sus cuotas de mercado debido al establecimiento de grandes superficies. Compran directamente a los importadores y grandes distribuidores. Los hoteles, restaurantes, y catering (HORECA) generalmente hacen convenios con los distribuidores para asegurar el aprovisionamiento continuo de las frutas y verduras.

En algunos casos compran directamente en las grandes superficies y supermercados. El canal gourmet está compuesto por tiendas especializadas y enfocado a un nicho con mayor poder adquisitivo. Se venden principalmente productos orgánicos, frutos exóticos e insumos alimenticios. Por la alta calidad de los alimentos que comercializan, el factor precio no influye en la decisión de compra, como sucede en los otros canales de distribución.

A continuación se presenta el canal de distribución de frutas en Portugal:

Gráfico Nro. 1. Portugal: Canales de Distribución y Comercialización del Producto



Fuente: Ismea Elaboración: Inteligencia de Mercados - PROMPERÚ

VI. Precios

A continuación se detallan algunos precios de la sandía en supermercados conocidos en Portugal:

Cuadro N° 13. Precios de la sandía en supermercados portugueses



Sandía sin pepas
US\$ 1.11 por Kilo



Sandía negra
US\$ 0.89 ,por Kilo



Sandía fresca
US\$ 0.67,por Kilo

Los precios con actualizados al 30 de Mayo del 2017. Fuente: Continente, Fruit Progress. Elaboración: Inteligencia de Mercados


VII. Presentaciones con valor agregado de la sandía

Foto de referencia	Información relevante del producto	
	Nombre Producto	Vino de sandía y uva
	Presentación del producto	Botella de vidrio
	Marca	Tutifruiti
	Precio	US\$ 10.00
	País de fabricación	-
	País de distribución	Portugal
	Fecha de lanzamiento	Mayo 2016


Fuente: [Product Launch](#)

Foto de referencia	Información relevante del producto	
	Nombre Producto	Helado a base de sandía
	Presentación del producto	Plástico 16 onza
	Marca	General Mills de Mexico S. de R.L. de C.V.
	Precio	US\$ 5.00
	País de fabricación	-
	País de distribución	Portugal
	Fecha de lanzamiento	28 de Enero del 2016

Fuente: [Product Launch](#)

Foto de referencia	Información relevante del producto	
	Nombre Producto	Agua de sandía
	Presentación del producto	Lata de 500ml
	Marca	Smirnoff
	Precio	US\$ 2.50
	País de fabricación	USA
	País de distribución	Portugal
	Fecha de lanzamiento	25 de Mayo de 2017

Fuente: [Product Launch](#)

Foto de referencia	Información relevante del producto	
	Nombre Producto	Yogurt de pulpa de sandía
	Presentación del producto	Plástico
	Marca	Rafferly Garden
	Precio	Plástico 90gr
	País de fabricación	Australia
	País de distribución	Portugal
	Fecha de lanzamiento	17 de Febrero de 2017

Fuente: [Product Launch](#)

VIII. Potencial del producto peruano.

Actualmente el Perú se encuentra en la posición nro. 44⁶ de exportación de sandía al mundo por un valor de US\$ 2 millones, lo que refleja que existe todo un camino por recorrer. El Perú cuenta con este producto, ya que en las zonas norte del país es posible producir la sandía fresca durante todo el año. Por otro parte, la sandía es uno de los mayores frutos que se producen con un tamaño hasta de 30cm de diámetro, y aunque pueden alcanzar un peso de hasta 15 o 20 kg, las destinadas al comercio suelen pesar entre 3 y 8kg. Esta se calibra según el peso de las piezas.⁷ Los principales destinos de la sandía peruana son: Ecuador (US\$ 1 millón) y Chile (US\$ 1 millón), asimismo entre las principales regiones de salida de esta fruta de exportación, tenemos a: La Libertad (US\$ 1 millón), Tacna (US\$1 millón), y otras regiones como Piura y Tumbes.

Cuadro N° 14.

Principales países de exportación de sandía peruana al mundo								
(Millones de US\$)								
Principales países de exportación	2012	2013	2014	2015	2016	Var%	TCP	Part%. 2016
						2016/2015	2012/2016	
Ecuador	0	0	0	2	1	-50.0%	-	59%
Chile	0	1	1	1	1	0.0%	-	41%
Resto	0	0	0	0	-	-	-	
Total general	1	1	1	3	2	-26%	19%	100%

Fuente: MAPEX. Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ.

Entre las variedades de exportación peruana exportadas al mundo tenemos: La Santa Amelia, Quetzali y la Americana, las cuales son enviadas en cajas o big bag. En el 2016 un total de 21 empresas exportaron la sandía fresca, entre las principales tenemos a: Import Export Polu con un valor de US\$ 1 millón y una

⁶ TradeMap (2016)

⁷ Cash Nro. 60. Suplemento de Economía y Negocios del Diario La Industria de Trujillo y la Libertad. En: <http://www.victormondragon.com/2016/06/sandia-una-fruta-con-potencial-de.html>

participación de 54%, asimismo también tenemos a Ordoñez Cutipa Elvira, Agronegocios internacionales José y Damjhu Export, Import entre otras.

X. Información de interés

1. Ferias del sector alimentos, frutas y hortalizas.

Cuadro N° 16.

Nombre de la Feria	WebSite	Duración	Ciudad/ País
SISAB 2017	http://www.sisab.pt/website/	lunes 6 al miércoles 8 marzo 2017	Lisboa - Portugal
Feria TERRAS enero 2017	http://www.nferias.com/feira-terras/	sábado 14 al sábado 28 enero 2017	Vila Nova de Paiva Portugal
Feria da Gastronomía 2017	http://www.gastronomia.vconde.org/index.php	viernes 18 al domingo 27 agosto 2017	Oporto Portugal

Fuente: nferias. Elaboración: Inteligencia de mercados – PROMPERU.

2. Oficinas comerciales en Portugal

Cuadro N° 17.

Oficina Comercial de Perú en Portugal	Sr. Juan Luis Kuyeng Ruiz
Dirección	Rua Artilheiro um 79, 3er andar. Lisboa, Portugal
Teléfonos	351-924422528 Anexo:2341.
E-Mail	jkuyeng@mincetur.gob.pe
Diferencia Horaria	Lima-Peru,PET,UTC -05HRS, Lisboa - Portugal, WEST, UTC +01HRS

Fuente: Mincetur. Elaboración: Inteligencia de mercados - PROMPERU

3. Links de interes

- Oficina de Promoción del Comercio y la Inversión <http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/EN/invest.html>
- Oficina Federal de Estadística <https://www.destatis.de/>
- Banco Central de Portugal <https://www.bportugal.pt/en-US/Pages/inicio.aspx>
- Acceso al Derecho de la Unión Europea <http://eur-lex.europa.eu/es/index.htm>
- Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA) <http://www.efsa.europa.eu/>
- Aduanas de la Unión Europea http://europa.eu/legislation_summaries/customs/index_es.htm
- Barreras comerciales en la Unión Europea <http://exporthelp.europa.eu/thdapp/index.htm>
- Biblioteca Nacional de Portugal <http://www.bnportugal.pt/>
-

4. Bibliografía:

- Fondo Monetario Internacional (FMI): www.imf.org
- Euromonitor International: www.euromonitor.com
- Superintendencia Nacional de Administración Tributaria-Perú: www.sunat.gob.pe
- Doing Business: www.doingbusiness.org
- CIA, The World Factbook: www.cia.gov
- Trading Economics: es.tradingeconomics.com/
- Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú: www.rree.gob.pe
- Acuerdos Comerciales del Perú
- World Trade Atlas: <http://www.gtis.com/gta/>
- Market Access Map: www.macmap.org
- Mundo Ferias: www.mundoferias.com/index.html
- Portal Ferias: <http://www.portalferias.com/>
- Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (MINCETUR) – Perú: www.mincetur.gob.pe

5. Anexos:

- **Anexo 1. Los principales países importadores de sandía en el mundo.**

RK	País Socio	Valores US\$ (millones)					Volumen (Toneladas)				
		2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016
1	Estados Unidos de América	262	324	331	361	376	495,588	590,983	654,332	705,494	775,474
2	Alemania	165	203	197	205	210	283,374	317,667	317,789	367,764	395,462
3	Canadá	115	119	114	118	113	211,275	215,801	213,627	225,220	233,364
4	Francia	69	76	75	87	91	112,306	109,985	118,409	149,328	167,182
5	Países Bajos	64	64	88	76	79	97,012	89,557	100,527	113,967	123,987
16	Portugal	7	13	9	10	18	20,710	31,554	36,169	31,628	51,746
	Otros	494	538	629	586	551	1,477,477	1,370,831	1,590,828	1,563,858	1,447,638
	Total	1,176	1,338	1,444	1,442	1,439	2,697,742	2,726,378	3,031,681	3,157,259	3,194,853

Fuente: MAPEX. Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ.

- **Anexo 2. Los principales países exportadores de sandía en el mundo.**

RK	País Socio	Valores US\$ (millones)					Volumen (Toneladas)				
		2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016
1	México	271	319	296	325	381	563,091	632,746	662,537	710,870	768,161
2	España	268	353	306	332	369	508,227	542,244	530,283	654,586	719,427
3	Estados Unidos de América	126	129	124	126	123	211,701	215,578	215,248	220,016	228,844
4	Italia	80	89	70	70	85	181,598	199,493	171,029	173,021	229,899
5	Países Bajos	62	61	97	65	57	74,066	59,448	81,364	78,650	76,233
	Otros	344	392	469	431	440	1,227,787	1,209,485	1,332,873	1,332,073	1,389,470
	Total	1,151	1,343	1,361	1,349	1,456	2,766,470	2,858,994	2,993,334	3,169,216	3,412,034

Fuente: MAPEX. Elaboración: Inteligencia de Mercados – PROMPERÚ.